



Asamblea General

Distr. general
2 de julio de 2002
Español
Original: inglés

Quincuagésimo séptimo período de sesiones
Tema 68 f) de la lista preliminar*
Examen y aplicación del Documento de Clausura
del duodécimo período extraordinario de sesiones
de la Asamblea General

Centro Regional de las Naciones Unidas para la Paz y el Desarme en África

Informe del Secretario General

Resumen

Durante el período al que corresponde este informe, de julio de 2001 a junio de 2002, el Centro siguió realizando actividades en la región africana en las cuatro esferas prioritarias enunciadas en el programa de trabajo aprobado en 1999 por el grupo de Estados africanos en las Naciones Unidas: apoyo a los procesos e iniciativas de paz en África; desarme real y control de armamentos; información, investigación y publicaciones; promoción y movilización de recursos. Entre las actividades sustantivas realizadas en estos ámbitos se cuentan la prestación de apoyo técnico a una serie de Estados miembros en la formulación y ejecución de los programas de recogida y destrucción de armas y la organización de seminarios, conferencias y coloquios que han versado sobre la paz, el desarme y la seguridad, específicamente en África, y la participación en ellos.

El Centro mejoró sus actividades de investigación al concluir el primer año del programa de becas sobre la paz, la seguridad y el desarme en África que reunió durante seis semanas en Lomé a tres becarios de la República Democrática del Congo, Kenya y Sudáfrica. Asimismo, se concluyó el estudio, de un año de duración, sobre las rutas y escondrijos de las armas pequeñas y ligeras en África.

* A/57/50/Rev.1.



El Centro alentó la cooperación con la Organización de la Unidad Africana y de consuno con ella puso en marcha el proceso de armonización de las relaciones entre civiles y militares como elemento de la paz, la estabilidad y la seguridad en África. Igualmente se intensificó la cooperación con otras organizaciones subregionales, entre ellas la Comunidad Económica de los Estados del África Occidental, la Comunidad del África Meridional para el Desarrollo y la Comunidad Económica de los Estados del África Central. La cooperación y la colaboración abarcaron igualmente a las organizaciones de la sociedad civil e instituciones de investigación pertinentes.

El Centro continuó experimentando considerables dificultades financieras por cuanto las contribuciones voluntarias que los Estados miembros y otras instituciones han hecho en los últimos años no han alcanzado el monto necesario para permitir que el Centro llegue a su plena capacidad operacional.

Índice

	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
I. Introducción	1	3
II. Funcionamiento del Centro	2-4	3
III. Objetivos y actividades del Centro	5-50	3
IV. Dotación de personal, financiación y administración	51-55	9
V. Conclusiones y observaciones	56-57	10
Anexos		
I. Estado del Fondo Fiduciario para el Centro Regional de las Naciones Unidas para la Paz y el Desarme en África correspondiente al bienio 2000-2001		11
II. Actividades previstas del Centro para las que se solicita financiación		12

I. Introducción

1. Este informe se presenta en cumplimiento de lo dispuesto en la resolución 56/25 D de la Asamblea General, de 29 de noviembre de 2001, en la que, entre otras cosas, la Asamblea pidió al Secretario General que le informase en su quincuagésimo séptimo período de sesiones sobre las actividades del Centro Regional de las Naciones Unidas para la Paz y el Desarme en África. El informe abarca el período comprendido entre julio de 2001 y junio de 2002.

II. Funcionamiento del Centro

2. El Centro fue creado en 1986, de conformidad con la resolución 40/151 G de la Asamblea General, de 16 de diciembre de 1985. Tiene su sede en Lomé y funciona en el marco del Departamento de Asuntos de Desarme de la Secretaría de las Naciones Unidas, que se ocupa de su supervisión y actúa como centro de coordinación de las aportaciones de los órganos, programas y organismos pertinentes del sistema de las Naciones Unidas.

3. Desde el nombramiento del Director del Centro por el Secretario General el 1º de diciembre de 1998, en aplicación de lo solicitado por la Asamblea General en su resolución 52/220, el Centro ha mantenido su intenso empeño por poner en marcha un proceso de revitalización. No obstante, los insuficientes recursos humanos, materiales y financieros continuaron limitando la capacidad del Centro para cumplir con su programa de trabajo y dar respuesta a las muchas solicitudes de los Estados miembros de la región de África, cuya cantidad sigue en aumento.

4. El programa de trabajo del Centro, aprobado por el grupo de Estados africanos de las Naciones Unidas el 1º de febrero de 1999 siguió aplicándose a las siguientes esferas principales: apoyo a los procesos e iniciativas de paz en África; desarme real y control de armamentos; información, investigación y publicaciones; promoción y movilización de recursos. El Director del Centro mantuvo informado al Grupo Africano acerca de los adelantos obtenidos y de los obstáculos que se han encontrado en la ejecución del programa.

III. Objetivos y actividades del Centro

5. El Centro siguió ejecutando el mandato que se le encomendó en el párrafo 2 de la resolución 40/151 G de la Asamblea General, de conformidad con el cual el Centro prestará, en cooperación con la Organización de la Unidad Africana (OUA) y cuando así se le solicite, apoyo sustantivo a las iniciativas y otras actividades de los Estados miembros de la región de África destinadas a la aplicación de medidas de paz, limitación de armamentos y desarme en la región, y coordinará la ejecución de las actividades regionales en África en el marco del Programa de las Naciones Unidas de Información sobre Desarme.

6. Durante el período que se examina, el Centro, a pesar de las limitaciones financieras, siguió contribuyendo a las actividades encaminadas a promover un mayor entendimiento y cooperación entre los Estados de África en las esferas de la paz, el desarme y la seguridad. El Centro amplió sus contactos y su cooperación con otros órganos pertinentes de las Naciones Unidas, organizaciones gubernamentales y no gubernamentales y fundaciones e instituciones académicas y de investigación.

7. En el marco de la Declaración de Nairobi sobre el problema de la proliferación de armas pequeñas y ligeras ilícitas en la región de los Grandes Lagos y el Cuerno de África, el Centro organizó un coloquio los días 30 y 31 de julio de 2001 para elaborar un programa de control de las armas pequeñas. El coloquio, financiado por el Gobierno de Suiza, fue resultado de la colaboración entre el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), el Gobierno de Kenya y la Secretaría de Nairobi, según lo previsto por los diez Estados partes en la Declaración de Nairobi situados en la región de los Grandes Lagos y el Cuerno de África. El programa aprobado se orienta a la formación de instructores de las fuerzas de seguridad, de aduanas, de policía, militares y paramilitares en materia de fiscalización de armas pequeñas y ligeras, tal como lo han solicitado los Estados miembros de esta subregión para que el Centro les ayude a mejorar sus tareas de gestión, fiscalización, recogida y destrucción de armas pequeñas y ligeras procedentes de excedentes, deshechadas, no autorizadas, decomisadas, entregadas o incautadas.

8. Tras actuar desde marzo de 1999 a abril de 2001 como marco operativo para la aplicación del Programa de Coordinación de la Asistencia para la Seguridad y el Desarrollo (PCASED), estructura de secretaría establecida por el PNUD para coordinar la ejecución de la Moratoria de la Comunidad Económica de Estados del África Occidental sobre la importación, la exportación y la fabricación de armas pequeñas y ligeras en el África occidental de la Comunidad Económica de los Estados del África Occidental (CEDEAO), el Centro participó, a instancias del PNUD en los debates encaminados a otorgarle una competencia permanente en la aplicación sustantiva y política del PCASED. A este respecto, el Centro desarrolló un programa de trabajo que le permitirá compartir su experiencia en apoyo de la aplicación de los programas de recogida y destrucción de armas en el África occidental y mantener un diálogo con los fabricantes y comerciantes de armas en la aplicación eficaz de la Moratoria

9. El Director del Centro participó en una conferencia organizada por el Centro Internacional de Bonn para la conversión como tarea suplementaria de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Tráfico Ilícito de Armas Pequeñas y Ligeras en Todos sus Aspectos, de 2001, y presentó una ponencia sobre el tema “Transformar la Moratoria del la CEDEAO para las armas ligeras en una operación de paz para la seguridad humana”.

10. A petición del Gobierno de Guinea-Bissau y en colaboración con la Oficina de las Naciones Unidas de Apoyo a la Consolidación de la Paz en Guinea-Bissau, el Centro despachó una misión de investigación a Guinea-Bissau del 9 al 16 de julio de 2001. La finalidad de la misión era evaluar el grado de proliferación de las armas pequeñas en ese país y elaborar un proyecto de documento sobre la entrega voluntaria de las armas que poseía ilícitamente la población civil. La financiación provino del Gobierno de los Países Bajos, a través de su Embajada en el Senegal. Si tiene éxito, el proyecto sobrepasará los límites de esta zona experimental y se convertirá en un proyecto a escala nacional orientado a la recogida y destrucción de las armas ilícitas, lo que permitirá que se desarme a unos 40.000 excombatientes.

11. A petición del Gobierno de Kenya el Centro, junto con otros organismos de las Naciones Unidas prestó apoyo sustantivo y técnico para la realización de una misión de investigación organizada por el Departamento de Asuntos de Desarme del 28 de julio al 4 de

agosto de 2001. La finalidad de la misión era determinar la magnitud y el alcance del problema de la proliferación de armas pequeñas en Kenya. La misión reunió información y datos que podrían mejorar la comprensión del problema de las armas pequeñas en Kenya y formuló sugerencias sobre medidas concretas para restringir la proliferación de las armas pequeñas y un proyecto experimental para que la población civil entregara voluntariamente las armas. La misión se llevó a efecto como la primera de una serie que pueden realizarse posteriormente en la región de los Grandes Lagos y el Cuerno de África. En la Declaración de Nairobi estos Estados habían pedido a las Naciones Unidas que realizaran un estudio a fondo sobre la plaga de las armas pequeñas en sus subregiones.

12. A petición del Gobierno del Togo, el Centro prestó apoyo sustantivo y técnico para la elaboración de una estrategia nacional para el Togo que asegurara la aplicación eficaz y eficiente del Programa de Acción para prevenir, combatir y eliminar el tráfico ilícito de armas pequeñas y ligeras en todos sus aspectos (Programa de Acción), aprobado por la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Tráfico Ilícito de Armas Pequeñas y Ligeras en Todos sus Aspectos. El Gobierno del Togo presentó la estrategia a los miembros del cuerpo diplomático, los representantes de las organizaciones internacionales, los investigadores y los periodistas en una conferencia que se celebró en el Centro en Lomé, el 28 de agosto de 2001.

13. El Centro prestó apoyo asimismo al Gobierno del Togo a fin de que éste estableciera y pusiera en marcha en agosto de 2001 su Comisión Nacional de Lucha contra la proliferación de Armas Pequeñas y Ligeras. La Comisión se creó de conformidad con el llamamiento para que los Estados miembros de la CEDEAO establecieran organismos de este tipo dentro del marco del Plan de Acción para la aplicación de la Moratoria de la CEDEAO, aprobado en marzo de 1999 en Bamako.

14. El Centro proporcionó apoyo sustantivo para la reunión de expertos sobre la acción preventiva y la evitación de conflictos en el África occidental, organizada por el Centro Africano de Estudios Estratégicos (Washington, D.C.) y participó en ella. El coloquio se celebró en Accra, del 20 al 24 de agosto de 2001, y entre sus participantes se contaron altos funcionarios públicos, mandos militares, parlamentarios y representantes de la sociedad civil de los 15 países de la CEDEAO.

15. A principio de julio de 2001, junto con la oficina del PNUD en Zambia, el Centro comenzó sus deliberaciones sobre la iniciativa “Dag Hammarskjöld, Mensajero de la Paz”, con miras a dedicar a la memoria del antiguo Secretario General de las Naciones Unidas un lugar a ocho millas de Ndola (Zambia) donde murió en un accidente de aviación, para convertirlo en un centro de peregrinación anual para la paz. Este proyecto se adoptó en el marco de un programa para fomentar la cultura de la paz mediante la formación de los Mensajeros de la Paz en Zambia y en otros países de la región, financiado por el Gobierno de Suecia y otros donantes.

16. Durante el período que abarca el informe, el Centro se unió a otros organismos y departamentos de las Naciones Unidas en una misión multidisciplinar a Gambia, del 10 al 14 de septiembre de 2001. La finalidad de la misión era establecer una estrategia de aplicación y fijar plazos para una estrategia integrada de prevención que ayudara a Gambia a evitar el conflicto violento, al tiempo que se consolidaba la paz, la seguridad y la estabilidad.

17. A petición de la oficina del PNUD en el Chad y del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la Secretaría de las Naciones Unidas, el Centro estableció el mandato y las estrategias para evaluar las formas de mejorar la fiscalización y la utilización de las armas pequeñas y ligeras en el Chad.

18. El Centro organizó un seminario de alto nivel sobre el tema del fomento de las relaciones entre civiles y militares: un factor de paz y seguridad en África, en Lomé del 29 al 31 de octubre de 2001. Con el apoyo financiero de Alemania, Francia, el Gabón, los Estados Unidos de América, el Centro Africano de Estudios Estratégicos y el Instituto Democrático Nacional de Asuntos Internacionales, el seminario examinó y aprobó algunos elementos y el marco general de un proyecto de código de conducta para las fuerzas armadas y de seguridad en África.

19. El 31 de octubre de 2001, el Centro prestó apoyo técnico y sustantivo al Gobierno del Togo para efectuar en la capital, Lomé, la destrucción solemne de varios cientos de armas de excedentes o desecho, recogidas como parte de los esfuerzos que realiza el país para mejorar la seguridad humana y poner coto a la circulación de armas, a los delitos violentos y a la proliferación de armas pequeñas. La ceremonia de la Llama de la Paz marcó también el comienzo oficial de las activi-

dades de la Comisión Nacional de lucha contra la proliferación de armas pequeñas y ligeras, recientemente establecida en el Togo.

20. El Centro participó en una reunión de seguimiento de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Comercio Ilícito de Armas Pequeñas y Ligeras en Todos sus Aspectos, organizada por el Gobierno del Japón y celebrada en Tokio del 23 al 25 de enero de 2002. En esa reunión, participó en los trabajos de un comité en el que se determinó la estrategia para la aplicación efectiva en la región africana del Programa de Acción para prevenir, combatir y eliminar el tráfico ilícito de armas pequeñas y ligeras en todos sus aspectos.

21. A petición del Gobierno del Togo, en enero de 2002 el Centro comenzó a preparar un programa de capacitación para altos mandos de las fuerzas armadas del Togo con el fin de fomentar el desarme, la reducción de los efectivos militares, una mejora de la gestión de los arsenales, la fiscalización de las armas pequeñas y ligeras, así como su recogida y destrucción. Al curso de capacitación en el Togo asistirán 25 altos mandos militares con base en Lomé, y 21 cadetes procedentes de las escuelas militares de todo el país.

22. El Centro prestó apoyo sustantivo y técnico para la organización de una conferencia internacional sobre el conflicto armado en la República Democrática del Congo y sobre el tema del establecimiento de una paz sostenible en la región de los Grandes Lagos. El Centro presentó un documento de trabajo sobre el tema: “Causas subyacentes, protagonistas, impacto y perspectivas de los conflictos: propuestas para la paz, la seguridad y el desarrollo en la región de los Grandes Lagos”. La Conferencia se celebró en Sun City (Sudáfrica) del 21 al 23 de febrero de 2002, organizada conjuntamente por el Instituto Africano de Sudáfrica y la organización Acción de las Mujeres por la Paz, de la República Democrática del Congo.

23. El Centro participó en una conferencia internacional que se celebró en Pretoria, del 18 al 21 de marzo de 2002 sobre el tema: Aplicación del Programa de Acción para prevenir, combatir y eliminar el tráfico ilícito de armas pequeñas y ligeras en todos sus aspectos: colaboración y oportunidades. El Centro presentó un documento de trabajo a la conferencia sobre el tema de la reducción de la disponibilidad y la demanda: recogida y destrucción de armas.

24. A petición del Gobierno del Níger, el Centro despachó una misión a aquel país, del 3 al 16 de marzo

de 2002 con la finalidad de apoyar a los Voluntarios de las Naciones Unidas, en la promoción de la aplicación efectiva del proyecto de Consolidación de la paz en la región de Diffa, de conformidad con el Acuerdo de Paz de abril de 1995, el Gobierno del Níger había planificado el desarme, la desmovilización y la reintegración de los excombatientes tuaregs.

25. Del 24 de marzo al 5 de abril de 2002, el Director del Centro encabezó una misión conjunta de las Naciones Unidas y el Llamamiento de La Haya por la Paz al Níger para acopiar información y datos que facilitaran la tarea de elaborar un proyecto titulado “El desarrollo de la paz y el desarme: iniciativas educativas para desarmar a los niños y a los jóvenes”. Concebido como un “programa informático” en pro del desarme en la mente de la población el proyecto pretende acompañar un proyecto conjunto del Departamento de Asuntos de Desarme y el PNUD en la región nigeriana de N’guigmi para la recogida de armas a cambio de pequeños proyectos de desarrollo. Se trata de un proyecto experimental que será financiado por la Fundación Turner y otros donantes y que también se aplicará en Lima (Perú), en Gramsch (Albania) y Camboya.

26. El Centro participó en una conferencia en Accra, los días 26 y 27 de marzo de 2002, orientada a encontrar medios y modos de fomentar la participación africana en el Registro de Armas Convencionales de las Naciones Unidas y en el Sistema normalizado de las Naciones Unidas de información sobre gastos militares. Asistieron a la conferencia representantes de los gobiernos y expertos de los 15 Estados miembros de la CEDEAO. Los participantes celebraron la iniciativa e instaron al Centro a intensificar su función en cuanto a solicitar la participación de los gobiernos en la región africana y a intervenir de modo más activo en la organización de encuentros futuros acerca de este asunto en otras subregiones del continente.

27. En cooperación con la Secretaría Técnica Provisional de la Organización del Tratado de prohibición completa de los ensayos nucleares, el Centro organizó un coloquio en Lomé del 25 al 29 de marzo de 2002 sobre la determinación de posibles ámbitos de cooperación y colaboración entre ambas instituciones. La Secretaría Técnica Provisional sugirió que el Centro debía ejercer una función directriz en la tarea de hacer que los gobiernos africanos, especialmente los de la subregión del África occidental, se percataran de la importancia de firmar y ratificar el Tratado.

28. A título de seguimiento del seminario celebrado en octubre de 2001 sobre las relaciones entre la población civil y el ejército, el Centro convocó un seminario internacional en Lomé del 27 al 29 de mayo de 2002. La reunión atrajo a expertos de los gobiernos de unos 20 países africanos, así como a activistas en materia de fiscalización de armas y pacifistas del ámbito académico, las instituciones de investigación y las organizaciones de la sociedad civil, con la finalidad de aprobar un código de conducta para las fuerzas armadas y de seguridad en África. Colaboró en la organización el Gobierno del Togo y la financiación provino de la Organización de la Unidad Africana/Unión Africana, el Centro Africano de Estudios Estratégicos y las embajadas de los Estados Unidos de América y Francia en el Togo.

29. Del 15 al 30 de noviembre de 2001 el Centro impartió en Nairobi un curso de formación para instructores sobre técnicas de fiscalización y reducción de armas pequeñas y ligeras, en colaboración con el PNUD y con financiación del Gobierno de Suiza. Asistieron al curso más de 30 altos funcionarios de las fuerzas de policía, de aduanas, de seguridad, militares y paramilitares, así como de otros organismos encargados de hacer cumplir la ley de ocho de los diez países de la región de los Grandes Lagos y el Cuerno de África. El curso fue el primero de una serie que el Centro va a impartir en los Estados partes en la Declaración de Nairobi de marzo de 2000 sobre el problema de la proliferación de armas pequeñas y ligeras.

30. Del 29 de abril al 2 de mayo de 2002, el Centro ayudó a organizar una sesión de consulta con organizaciones de la sociedad civil en Dakar para elaborar un manual de capacitación sobre armas pequeñas y participó en ella. La sesión de consulta, en cuya organización colaboraron las organizaciones Saferworld, International Alert y Oxfam, del Reino Unido, constituyó un seguimiento directo de la consulta de la sociedad civil en toda África, organizada por el Centro en diciembre de 2000 en Lomé. A título de labor complementaria, el Centro finalizará con apoyo de Oxfam (Reino Unido), unos módulos de formación para un curso experimental de formación en este ámbito para miembros de la Red de Acción de África occidental sobre armas pequeñas, que se creó en Accra el 21 de mayo de 2002.

31. El Centro hizo presentaciones en el seminario subregional de PCASED y el Departamento de Asuntos Económicos y Sociales, en Conakry, los días 3 y 4 de junio de 2002 para mejorar la capacidad de las comisiones nacionales de lucha contra la proliferación de

armas pequeñas, a fin de ayudar a los respectivos gobiernos a asegurar una aplicación eficaz de la Moratoria del África occidental.

32. A petición del Gobierno de la República Democrática del Congo, el Centro despachó una misión de investigación al país del 3 al 9 de junio de 2002 para explorar la posibilidad de realizar una amplia campaña destinada a aumentar la comprensión pública de la importancia de las minas. La misión contó con financiación del Gobierno de Bélgica.

A. Seminarios, conferencias y concienciación

33. Con motivo de la celebración de la Semana del Desarme (del 24 al 30 de octubre de 2001), cuyo primer día coincidió con el 15º aniversario de la inauguración del Centro Regional de las Naciones Unidas para la Paz y el Desarme en África, el Centro organizó una serie de actividades. Entre éstas se contaron un gran concierto transmitido en directo por la televisión local, dedicado a la lucha contra la proliferación de las armas pequeñas y ligeras en África. Diecinueve autores de canciones, cantantes y grupos artísticos togolese participaron en apoyo de la paz, la seguridad y el desarme en África. A raíz del concierto, el Centro ha puesto en marcha la producción de un disco compacto y un corto en vídeo sobre el tema de la paz, la seguridad y el desarme en África, que incluyen la canción, “Desarmad a África”, escrita para el Centro por el artista togolés Dama Damawuzan.

34. Como parte de su programa de actividades de fomento y divulgación, el Centro mantuvo sus sesiones mensuales de información sobre asuntos de desarme, paz y seguridad en África, dentro del marco del Foro de Desarme, que se inauguró en enero de 2001 y se ha venido celebrando desde entonces el último martes de cada mes. El Foro está abierto al cuerpo diplomático, las organizaciones de la sociedad civil activas en asuntos de desarme, las instituciones de investigación y las universidades y proporciona la ocasión para que diversos agentes propongan soluciones prácticas a los numerosos problemas relacionados con la seguridad que enfrenta el continente.

35. Entre los diez temas examinados en el Foro durante el período que abarca el informe cabe citar: “Conflictos de identidad en África: de los casos específicos a la generalización del fenómeno” (julio de

2001); “La estrategia togolese de aplicación del Programa de Acción aprobado por la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Armas Pequeñas” (agosto de 2001); “La función de los militares en las transiciones democráticas en África” (septiembre de 2001); “Conflictos africanos: en busca de una mejor comprensión del fracaso de las soluciones tradicionales” (octubre de 2001); “La capacidad de los Estados africanos para garantizar la seguridad y la defensa: el surgimiento de los protagonistas no estatales” (diciembre de 2001); “La intangibilidad de las fronteras heredadas de la colonización, ¿un obstáculo para la paz? El caso del Sudán y Somalia” (enero de 2002); “El terrorismo y la proliferación de las armas pequeñas” (febrero de 2002), y “La integración regional: un medio para el fomento de la paz en África” (marzo de 2002).

B. Proyectos conjuntos, cooperación y acuerdos de asociación

36. El Centro continuó fomentando las asociaciones con otras organizaciones que trabajan en cuestiones similares en África, en particular la OUA/Unión Africana, el African Centre for Strategic Studies (Washington, D.C.), el National Democratic Institute (Estados Unidos de América), el Instituto de Estudios Estratégicos (Sudáfrica) y el African Leadership Forum (Nigeria). Entre las esferas potenciales de colaboración exploradas en el período que se examina o que está analizando el Centro cabe mencionar el intercambio de personal, comunicaciones conjuntas y movilización conjunta de fondos, en especial para programas de investigación conjuntos.

37. El Centro consolidó tres acuerdos de asociación durante el período que se examina: con el Gobierno de Bélgica sobre el programa de expertos asociados, el programa internacional de becas para jóvenes del Departamento de Asuntos Exteriores y Comercio Internacional del Gobierno del Canadá y, con el Gobierno de Alemania, sobre un programa de becas. Los asociados sufragaron todos los gastos relacionados con los tres programas.

38. El Centro siguió prestando apoyo técnico y sustantivo a la labor del Comité Consultivo Permanente de las Naciones Unidas encargado de las cuestiones de seguridad en el África central. En particular, el Centro proporcionó apoyo logístico a la reunión del Comité Asesor Permanente, celebrada del 2 al 5 de julio de 2001 en Libreville, para examinar el estatuto del Centro

Subregional de Derechos Humanos y de la Democracia en el África Central. El Centro también participó, del 14 al 16 de noviembre de 2001 en Kinshasa, en una conferencia para la protección de las mujeres y los niños en los conflictos armados, organizada por el Comité Asesor Permanente, en la que presentó un documento de orientaciones sobre el tema “Análisis de los conflictos armados actuales y recientes en el África central y sus consecuencias para la situación de las mujeres y los niños”.

39. Durante el período que se examina, el Centro siguió desarrollando y consolidando la colaboración y la cooperación en los proyectos de investigación con diversas instituciones radicadas en África, Europa y las Américas. Entre las instituciones con las que se estableció contacto cabe mencionar el Instituto Francés de Relaciones Internacionales (París); el Centro de Estudios de África Negra (Burdeos); el Group for Security Information Research (Bélgica); el Centre for Democratic Empowerment (Liberia); la Campaign for Good Governance (Sierra Leona); International Alert (Reino Unido); BASIC (Reino Unido); el Centre for Democracy and Development (Reino Unido); el African Leadership Forum (Nigeria); y el African Strategic Peace Research Group (Nigeria).

40. El Centro también sostuvo conversaciones con el Centro para la democratización de las fuerzas armadas, con sede en Ginebra, sobre las formas prácticas para cooperar en el refuerzo de las relaciones entre los estamentos civil y militar en aras de la paz y la seguridad duraderas en África.

C. Investigación, información y publicaciones

41. El Centro concluyó su primer año del programa de becas sobre paz, seguridad y desarme en África, que había inaugurado en mayo de 2001, con el apoyo financiero del Gobierno de la República Federal de Alemania. Se publicaron las investigaciones de los becarios. Al elaborarse el presente informe ya había comenzado la labor del segundo año del programa de becas.

42. Cada año, el programa de becas permite que durante tres meses tres becarios realicen en el Centro investigaciones sobre temas de su elección en el ámbito de la paz, la seguridad y el desarme en la región de África. Los becarios, que deben ser principalmente posgraduados, son seleccionados por un comité inter-

nacional establecido a tal fin que incluye a miembros de las siguientes organizaciones e instituciones: la OUA, el Consejo para el Desarrollo de la Investigación Económica y Social en África, el Instituto de las Naciones Unidas de Investigación sobre el Desarme, el Instituto de Relaciones Internacionales del Camerún, el *Southern African Political and Economic Monthly*, el Centro de Estudios de África Negra, el Centro internacional de Bonn para la conversión, la Universidad de Benin, la Embajada de la República Federal de Alemania en el Togo y el Centro Regional de las Naciones Unidas para la Paz y el Desarme en África.

43. Conjuntamente con el PNUD, el Centro culminó una versión bilingüe (francés e inglés) del “Manual and curriculum for training trainers in the control of small arms and light weapons”. El manual se elaboró en el marco de la Declaración de Nairobi sobre el problema de la proliferación de armas pequeñas y ligeras ilícitas en la región de los Grandes Lagos y el Cuerno de África.

44. Durante el período que se examina, el Centro renovó su biblioteca de referencias y actualizó su colección sobre cuestiones relacionadas con la paz, la seguridad y el desarme. La biblioteca ya está abierta a investigadores y otros usuarios y se ha publicado un compendio de los libros de que dispone. Este compendio, que se actualizará periódicamente, puede encontrarse en el sitio en la Web del Centro en la Internet para los lectores e investigadores que utilizan la biblioteca de referencias. Desde mayo de 2002 se dispone de la segunda actualización del compendio.

45. En el período que se examina, el Centro publicó varias monografías y/o publicaciones ocasionales, incluidas las siguientes: “Promoting civil-military relations in Africa: a bilingual (francés e inglés) seminar report” (febrero de 2002); “Final report on the 2001 edition of the Fellowship Programme on Peace, Disarmament and Security in Africa” (marzo de 2002); “Final bilingual report (francés e inglés) on the project on routes and caches of weapons in Africa” (abril de 2002); “Report on children caught in armed conflict in Africa” (febrero de 2002); el “Report on conflict trends in Africa” (febrero de 2002); “Arms collection and destruction” (marzo de 2002); y “Security and environmental, or green, conflicts” (mayo de 2002).

46. Debido a limitaciones financieras y otros problemas técnicos, el Centro publicó solamente uno de los cuatro números de su boletín bilingüe trimestral *African*

Peace Bulletin, que se centra en novedades pertinentes relacionadas con la paz, la seguridad y el desarme y cuestiones conexas, especialmente en el continente africano. El programa de promoción y divulgación del Centro se centró en la organización de diversas actividades al aire libre, incluido un concierto en gran escala, la sesión informativa mensual conocida como Foro de desarme y programas de radio y televisión. El Centro también mantuvo contacto y visibilidad por conducto de su sitio de la Web en la Internet (www.unrec.org), que se está actualizando periódicamente.

47. El Centro inició un estudio de investigación sobre los embargos de armas y las sanciones en África desde 1960 hasta la fecha, con apoyo financiero del Gobierno de Francia. El objetivo del estudio es examinar la eficacia de los embargos y sanciones de armas destacando sus puntos débiles y fuertes, que pueden haber fomentado o afectado negativamente las perspectivas de una paz y seguridad duraderas en el continente. El estudio se publicará y distribuirá ampliamente dentro y fuera de África.

D. Colaboración con la sociedad civil para fomentar las iniciativas de paz y desarme

48. El Centro proporcionó asistencia y apoyo técnico para iniciar una campaña de redes de la sociedad civil con miras a la reducción y el control de armas en la subregión del África occidental, conocida como la West Africa Action Network on Small Arms.

49. El Centro proporcionó apoyo sustantivo a la organización de una consulta de las organizaciones de la sociedad civil del África occidental, celebrada en Dakar del 29 de abril al 1º de mayo de 2002. Entre otros organizadores cabe mencionar a Oxfam (Reino Unido) e International Alert (Reino Unido). El objetivo fundamental de la consulta fue elaborar un plan de estudios para la capacitación de las organizaciones de la sociedad civil del África occidental.

E. Actividades previstas del Centro

50. En el anexo II figura la lista de las actividades previstas del Centro para las que se invita a organizaciones y países donantes interesados a aportar financiación.

IV. Dotación de personal, financiación y administración

51. Durante el período que se examina, los persistentes problemas financieros impidieron que el Centro funcionara a pleno rendimiento para llevar a cabo su programa de trabajo. Su funcionamiento siguió obstaculizado por la falta de recursos para cubrir los costos. Por lo tanto, el Centro continuó operando con un personal local mínimo con categoría de servicios generales mientras han seguido aumentando las solicitudes de asistencia de los Estados Miembros.

52. El Centro se benefició del programa internacional de pasantías para jóvenes del Gobierno del Canadá de 2001-2002 que proporcionó al Centro dos pasantes, por un período de seis meses, desde septiembre de 2001 hasta febrero de 2002. Los pasantes, seleccionados por Project Ploughshares, organización no gubernamental del Canadá especializada en la promoción del desarme, la desmilitarización y la solución pacífica de los conflictos políticos, ayudaron al Centro en sus programas sobre protección de los niños atrapados en conflictos armados en África y sobre medidas prácticas de desarme en África.

53. Durante el período que se examina y por segundo año, el Centro también siguió beneficiándose de los servicios y conocimientos especializados de un experto asociado financiado por el Gobierno de Bélgica para trabajar en los programas de paz.

54. El Director ha seguido llevando a cabo intensas actividades de recaudación de fondos, emprendiendo una serie de visitas a algunos Estados Miembros, incluidos Bélgica, el Camerún, el Canadá, Francia, el Japón, Nigeria, Noruega, Sudáfrica y Suiza; y manteniendo contactos con ellos así como con varias instituciones. Durante el período que se examina se recibieron contribuciones voluntarias por la suma de 127.097 dólares de los EE.UU.

55. El Secretario General desea expresar su gratitud a los Gobiernos de Bélgica, Francia y Noruega y a la OUA por su generoso apoyo, y al Gobierno del Togo, país anfitrión, por el apoyo general que presta al Centro. El estado del Fondo Fiduciario para el Centro, que abarca el bienio 2000-2001, figura en el anexo I del presente informe.

V. Conclusiones y observaciones

56. Durante el período objeto del informe, el Centro ha seguido asumiendo una función directiva en el fomento de la paz, la seguridad y el desarme en África. Ha recibido un número cada vez mayor de solicitudes de ayuda y apoyo por parte de Estados Miembros, organizaciones regionales y organizaciones no gubernamentales. En cumplimiento del mandato que le había sido encomendado, el Centro ha entablado relaciones de trabajo estables con la OUA y ha comenzado a llevar a cabo programas de asociación con una serie de instituciones y organizaciones de la sociedad civil dentro y fuera de África.

57. A pesar de sus intensas actividades de recaudación de fondos, el Centro ha seguido atravesando grandes dificultades financieras que han reducido la capacidad de realizar todas sus posibilidades de cumplir su mandato. Por tanto, el Secretario General cuenta con el continuo apoyo y la cooperación cada vez mayor de los Estados Miembros y las organizaciones para lograr el funcionamiento efectivo del Centro.

Anexo I

Estado del Fondo Fiduciario para el Centro Regional de las Naciones Unidas para la Paz y el Desarme en África correspondiente al bienio 2000-2001

	<i>Dólares EE.UU.</i>
Saldo del Fondo al 31 de diciembre de 1999	51 017
Ingresos del 1° de enero de 2000 al 31 de diciembre de 2001	
Contribuciones voluntarias*	358 610
Ingresos por concepto de intereses	23 160
Ingresos diversos	22 546
Subtotal	404 316
Gastos	
Del 1° de enero de 2000 al 31 de diciembre de 2001	361 867
Ajustes del ejercicio anterior	8 886
Subtotal	370 753
Saldo del Fondo al 31 de diciembre de 2001	84 580

Nota: Esta información se basa en el estado financiero correspondiente al período comprendido entre el 1° de enero de 2000 y al 31 de diciembre de 2001. Durante el período comprendido entre el 1° de enero y el 30 de junio de 2002, se recibieron contribuciones adicionales por la suma total de 88.173 dólares, de Bélgica (10.667 dólares), Francia (67.506 dólares) y de la Organización de la Unidad Africana (10.000 dólares).

* En 2000, de Alemania (21.749 dólares), Argelia (5.000 dólares), Canadá (6.755 dólares), Francia (66.325 dólares), Mauricio (5.000 dólares), Suiza (56.500 dólares) y la Cruz Roja de Noruega (79.978 dólares); en 2001, de China (10.000 dólares), Francia (68.337 dólares) y Noruega (38.924 dólares).

Anexo II

Actividades previstas del Centro para las que se solicita financiación

Proyecto I

Título del proyecto	Fomento de las relaciones entre civiles y militares en África: un factor de paz y seguridad.
Objetivo	Consolidación de la función de los militares en el proceso democrático; Aprobación de un Código de Conducta de las fuerzas armadas y de seguridad de África para todo el continente; Fomento de una paz y seguridad duraderas mediante unas relaciones armoniosas entre civiles y militares.
Lugar	Conceptualización y diseño del proyecto: Centro Regional de las Naciones Unidas para la Paz y el Desarme en África, Lomé; Realización del proyecto: varios Estados africanos.
Duración	Dos años.
Número de participantes	Dos participantes de cada uno de los 50 países africanos miembros de la Organización de la Unidad Africana/Unión Africana.

Estimación de los gastos

	<i>Dólares EE.UU.</i>
Personal del proyecto (tres personas, dos años)	223 600
Costos de viajes y de la conferencia (cinco días, 100 participantes)	223 250
Ejecución nacional del proyecto en 10 países piloto	45 000
Gastos de funcionamiento del proyecto	36 000
Publicación y distribución del código de conducta	21 750
Total	549 600

Proyecto II

Título del proyecto	Creación de la capacidad sobre el control de armas pequeñas en las fuerzas de seguridad y otros funcionarios encargados de hacer cumplir la ley en la subregión del África meridional, Estados miembros de la Comunidad del África Meridional para el Desarrollo.
Objetivo	Fomento de la capacidad de los funcionarios encargados de hacer cumplir la ley y de otros responsables de la seguridad en la subregión del África meridional mediante la provisión de técnicas modernas e instrumentos para el control de armas pequeñas.
Lugar	La primera fase será una reunión para elaborar el programa de estudios en Lomé, sede del Centro Regional; La segunda fase será un seminario para capacitar a los instructores en Windhoek.
Duración	Seis meses.
Número de participantes	55 de la subregión; 12 especialistas; 1 coordinador del proyecto.

Estimación de los gastos

	<i>Dólares EE.UU.</i>
Seminario de elaboración del programa de estudios (tres días, 12 expertos) que reunirá a 12 expertos de la subregión a fin de que estudien e incorporen elementos reunidos por el Centro Regional para un programa de capacitación	22 520
Coordinador del proyecto para el programa de capacitación de instructores (cinco meses)	8 000
Seminario de capacitación de instructores (dos semanas, 50 participantes, 12 instructores)	215 550
Total	246 070

Proyecto III

Título del proyecto	Creación de capacidades de los centros de coordinación en el marco de la Declaración de Nairobi sobre el problema de la proliferación de armas pequeñas y ligeras en la región de los Grandes Lagos y del Cuerno de África.
Asociación	La secretaría de Nairobi y organizaciones no gubernamentales pertinentes que trabajan en el sector.

Objetivo	Fortalecer y ayudar a crear donde no existan todavía, instituciones que funcionen como centros de coordinación y asuman la responsabilidad de llevar a la práctica la Declaración de Nairobi en el plano nacional de los Estados signatarios.
Lugar	Conceptualización y diseño del proyecto: Lomé; Ejecución del proyecto: los 10 países signatarios de la Declaración de Nairobi (Burundi, Djibouti, Eritrea, Etiopía, Kenya, República Democrática del Congo, República Unida de Tanzania, Rwanda, Sudán y Uganda).
Duración	Diez semanas.
Número de participantes	Diez participantes de los Estados signatarios de la Declaración de Nairobi.

Estimación de los gastos

	<i>Dólares EE.UU.</i>
Diseño y funcionamiento del proyecto (incluye un coordinador del proyecto, cuatro meses)	9 900
Publicación de manuales de capacitación	15 750
Seminarios nacionales (incluye el viaje de dos especialistas, el coordinador del proyecto, dos miembros del personal, y gastos de la conferencia y de funcionamiento)	77 000
Total	102 650